PANAMA 1:50,000

PIÑA TRAINING AREA

CARTA ESPECIAL

LEGEND
LEYENDA

Red tint represents built-up areas in which only important buildings are shown
El tinte rojo indica áreas edificadas en que no se muestra sino los edificios prominentes

In developed areas only through routes are classified
En áreas desarrolladas se clasificó solamente caminos para tráfico transitorio

On this map a lane is generally considered as being 8–12 feet (2.5–3.6 meters) in width
En este mapa una vía tiene generalmente una anchura de 8–12 pies (2.5–3.6 metros)

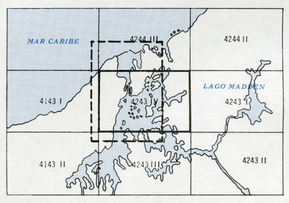
ROADS		CAMINOS
All weather, hard surface, two or more lanes wide	3 LANES / 3 VÍAS	Transitable todo el año afirmado sólido, dos o más vías de ancho
All weather, loose or light surface, two or more lanes wide	3 LANES / 3 VÍAS	Transitable todo el año, afirmado suelto o ligero, dos o más vías de ancho
All weather, hard surface, one lane wide		Transitable todo el año, afirmado sólido, una vía de ancho
All weather, loose or light surface, one lane wide		Transitable todo el año, afirmado suelto o ligero, una vía de ancho
Fair or dry weather, loose surface		Transitable en tiempo bueno o seco, afirmado suelto
Cart track		Vereda de rodera
Footpath, trail		Senda, vereda
Route markers: National; Secondary	5 11	Señales de ruta; Nacional; Secundaria
Military Road	C25	Militar camino
RAILROADS		**FERROCARRILES**
Normal gauge, single track, 0.914 m. (3')		Vía normal, carrilera sencilla 0.914 m. (3')
Normal gauge, multiple track, 0.914 m. (3')		Vía normal, carrilera múltiple 0.914 m. (3')
Car line, single track; car line in road		Tranvía carrilera sencilla; Tranvía sobre camino
Built-up area		Área edificada
Settlement		Caserío
BOUNDARIES		**LÍMITES**
International		Internacional
Primary administrative		División administrativa de primer orden (Provincia)
Secondary administrative		División administrativa de segundo orden (Distrito)
Military reservation	MIL RES	Militar reserva
Power transmission line		Línea transmisora de energía
Building; Structure		Edificio; Estructura
Church; Cross or shrine		Iglesia; Cruz o santuario
Area name	PILONCITO	Nombre de área o paraje
Windmill, Wind pump; Water mill; Lighthouse		Molino de viento, aeromotor; Molino de agua; Faro
Horizontal control point; Bench mark	△ CF× 792	Punto de control horizontal; Cota fija (CF)
Spot elevation in meters: Checked; Unchecked	•645 •645	Punto de elevación auxiliar en metros: Comprobado; No comprobado
Levee		Dique
Spring; Well		Manantial; Pozo
Depth curves in fathoms		Curva de profundidad en brazas (1.8 m.)
Soundings in fathoms		Sondeos en brazas (1.8 m.)
Limit of danger; Foreshore flats (Mud; Sand)		Límite de peligro; Bajos de anteplaya (Fango; Arena)
Reef		Arrecife
Sunken rocks; Rocks awash		Rocas sumergidas; Rocas a flor de agua
Wharf, Pier; Sea wall		Atracadero, muelle para desembarcar; Malecón
Ship anchorage; Falls; Rapids		Fondeadero para barcos; Cascada; Rápidos
Dams: Masonry; Earthen		Presas: de mampostería; de tierra

Woods-brushwood — *Bosque-montes bajos*
Scrub — *Arbustos pequeños*
Orchard — *Huerta de árboles frutales*
Vineyard — *Viñedo*
Mangrove — *Manglar*
Rice — *Arrozal*
Marsh or swamp — *Ciénaga o pantano*
Distorted surface — *Terreno retorcido*

GLOSSARY
GLOSARIO

Abandonado	abandoned
Agua	water
Aproximado	approximate
Bahía	bay
Blando	soft
Bordada	reach
Calzada	causeway
Camino	road
Canal	channel
Cantara	quarry
Carreta	highway
Cementerio	cemetery
Cerro	hill, mountain
Cuenca	basin
Deposito	depot
Desmantelado	dismantled
Duro	hard
Ensenada	cove
Esclusas	locks
Estación	station
Fuerte	fort
Iglesia	church
Isla	island
Lago	lake
Loma	hill
Pantano	swamp
Pegajoso	sticky
Puente	bridge
Punta	point
Quebrada	stream, inlet
Represa	dam
Rio	stream
Rocoso	rocky
Ruinas	ruins
Tanque(s)	tank(s)
Tuberia	pipeline
Torre	tower

INDEX TO ADJOINING SHEETS
INDICE DE HOJAS ADYACENTES



Sheet 4243 IV falls within NC 17-11, E503, 1:250,000
La hoja 4243 IV queda comprendida en NC 17-11, E503, 1:250,000

INDEX TO BOUNDARIES
ÍNDICE DE LÍMITES

Zona del Canal
Panamá
A. Provincia de Colón
1. Distrito de Chagrés
2. Distrito de Colón

E762
Edition 1-AMS, First Printing
Edición 1-AMS, Primera Impresión

Prepared within the collaborative program of the Dirección de Cartografía of Panama, Inter-American Geodetic Survey and Army Map Service of the United States. Compiled in 1964 by Army Map Service (PV), Corps of Engineers, U.S. Army, Washington, D.C. from Panama, 1:25,000, AMS, Sheets 4243 IV SW, printed 1959; 4243 IV NE, SE, printed 1960; 4243 IV NW, printed 1961 (photogrammetric survey, field checked 1959-60, reliability good). Coastal hydrography compiled from NAVOCEANO Chart 5000, printed 1963 (edition 1946, reliability good). Horizontal & vertical control established by IAGS, CE, Isthmian Canal Commission, NAVOCEANO, and USC&GS. Map not field checked.

Preparado dentro del programa de colaboración de la Dirección de Cartografía de Panamá, el Servicio Geodésico Interamericano, y el Army Map Service de los E.E.U.U. Compilada en 1964 por el Army Map Service (PV), Corps of Engineers, U.S. Army, Washington, D.C. de Panamá, 1:25,000, AMS, Hojas 4243 IV SW, impresa en 1959; 4243 IV NE, SE, impresa en 1960; 4243 IV NW, impresa en 1961 (levantamiento fotogramétrico, reconocidos en 1959-60, precisión buena). Hidrografía costera compilada de carta oceanográfica de la U.S. Navy Oceanographic Office No. 5000, impresa en 1963 (edición 1946, precisión buena). Control horizontal y vertical establecido por el Servicio Geodésico Interamericano, CE, Comisión de Canal Istmico, Carta oceanográfica de la U.S. Navy Oceanographic Office, y USC &GS. Mapa sin comprobación de campo.

Scale 1:50,000
Escala 1:50,000

1 ½ 0 1 2 — 3 Statute Miles / Millas Terrestres
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters / Metros
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards / Yardas
1 ½ 0 1 2 — 3 Nautical Miles / Millas Náuticas

CONTOUR INTERVAL 20 METERS
WITH SUPPLEMENTARY CONTOURS AT 10 METER INTERVALS
CURVAS DE NIVEL A INTERVALOS DE 20 METROS
Y SUPLEMENTARIAS A INTERVALOS DE 10 METROS.

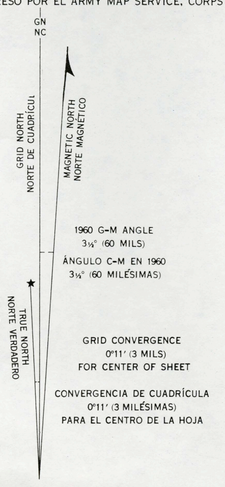
DISTRIBUTION LIMITED—DESTROY WHEN NO LONGER NEEDED

THIS PRODUCT IS NOT AN OFFICIAL TREATY BOUNDRY MAP ISSUED FOR TRAINING ONLY

VERTICAL DATUM: MEAN SEA LEVEL
DATO VERTICAL: NIVEL MEDIO DEL MAR

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT MAGNÉTICO A UN ACIMUT DE CUADRÍCULA SÚMESE EL ÁNGULO C-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT DE CUADRÍCULA A UN ACIMUT MAGNÉTICO RÉSTESE EL ÁNGULO C-M



1960 G-M ANGLE
3½° (60 MILS)
ÁNGULO C-M EN 1960
3½° (60 MILÉSIMAS)

GRID CONVERGENCE
0°11' (3 MILS)
FOR CENTER OF SHEET

CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA
0°11' (3 MILÉSIMAS)
PARA EL CENTRO DE LA HOJA

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNACIÓN DE ZONA DE CUADRÍCULA
17P

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICACIÓN DEL CUADRADO DE 100 000 METROS

PA

IGNORE the SMALLER figures of any grid number; these are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figures of the grid number.
NO DEBEN TOMARSE EN CUENTA las cifras en TIPO PEQUEÑO de cualquier número cuadricular; dichos números son para determinar los valores completos de las coordenadas. Utilícense SOLAMENTE los números de TIPO GRANDE. v.g. Example: Ejemplo: 10 14000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS
PARA DAR UNA REFERENCIA EN ESTA HOJA A LOS 100M MAS CERCANOS

SAMPLE POINT PUNTO UTILIZADO COMO EJEMPLO — IGLESIA GATUN

1. Read letters identifying 100,000 meter square in which the point lies.
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGE figures labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself.
   Estimate tenths from grid line to point.
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGE figures labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself.
   Estimate tenths from grid line to point.

1. Lean las letras que identifican el cuadrado de 100 000m. dentro del cual se encuentra el punto.
2. Localícese la línea VERTICAL de la cuadrícula situada inmediatamente a la IZQUIERDA del punto y léanse las cifras de TIPO GRANDE correspondientes a ella, ya sea en el margen superior, en el inferior o sobre la línea misma.
   Estímese los decimos (del intervalo de cuadrícula) entre la línea mencionada y el punto.
3. Localícese la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada inmediatamente DEBAJO del punto y léanse las cifras de TIPO GRANDE correspondientes a ella; las cuales se pueden ver en el margen izquierdo, en el derecho, o sobre la línea misma.
   Estímense los decimos (del intervalo de cuadrícula) entre la línea mencionada y el punto.

PA	19	
	2	
	24	
	8	

SAMPLE REFERENCE — EJEMPLO DE REFERENCIA — PA192248

If reporting beyond 9° N S or 18° E W, prefix grid zone designation as:
Si la información abarca una zona mayor de 9° N S o 18° E W, antepóngase a la referencia anterior la designación de la zona de cuadrícula, v.g. 17PPA192248

PRINTED BY THE ARMY MAP SERVICE, CORPS OF ENGINEERS
IMPRESO POR EL ARMY MAP SERVICE, CORPS OF ENGINEERS

PIÑA TRAINING AREA